



Our Lady Queen of Peace Parish

Twenty-Second Sunday in Ordinary Time

August 30, 2026

Fr. Moacir Balen, c.s.

Pastor

Fr. Hoang (Stephen) Pham, c.s.

Parochial Vicar

Fr. Matthew Didoné, c.s.

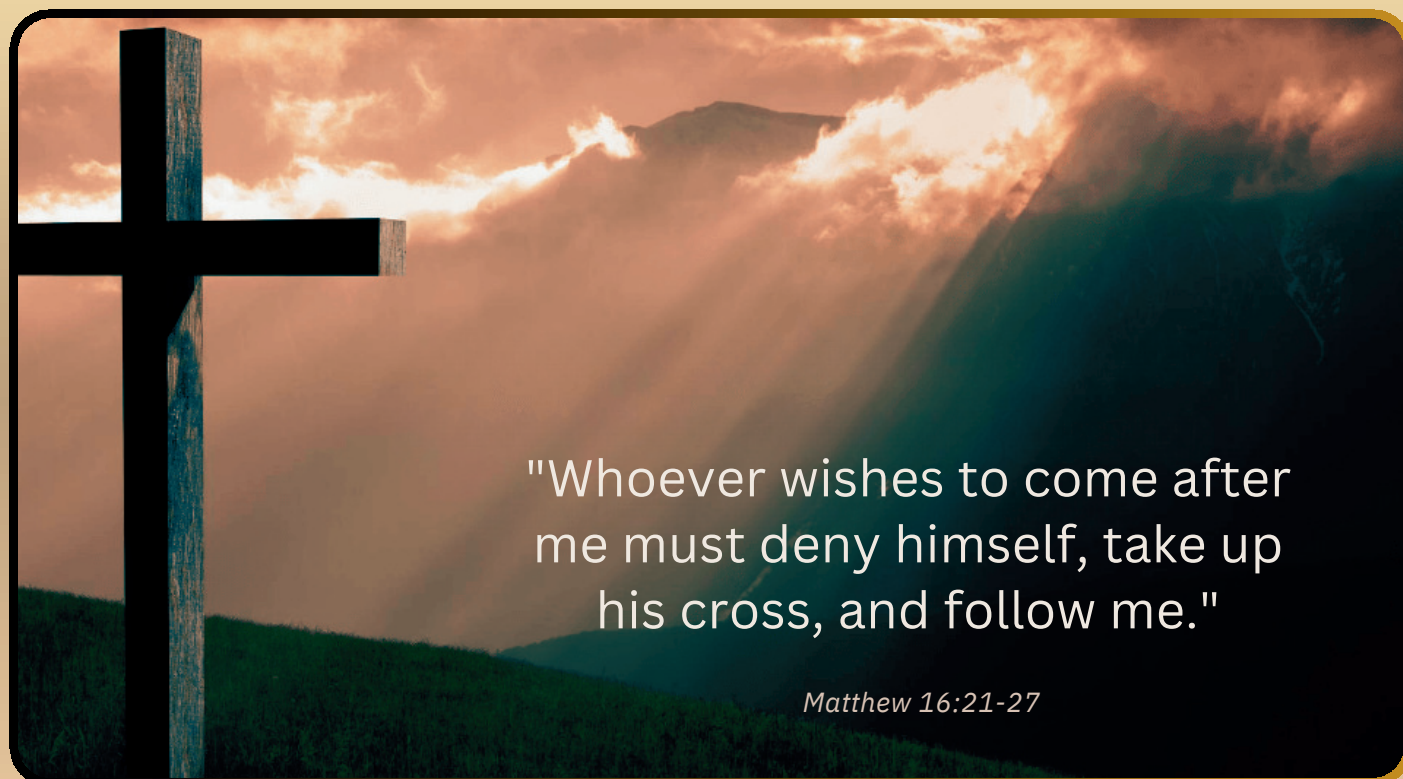
Assisting Priest

Deacons

Woodworth Draughon
& Claudio Cruz

Acolyte

Eduardo Gutierrez



Masses in English

Saturday 4:00pm

Sunday 8:00am & 11:30am

Monday thru Friday 8:00am

**Confessions: Half an hour
before masses**

Misas en Español

Sábado 6:00pm

Domingo 9:30am y 1:00pm

Martes, Jueves & Viernes

7:00pm

Confesiones:

Media hora antes de las Misas

Missas en Português

Quarta-Feira 7:00pm

Domingo: 7:00pm

Sacramento da

**Reconciliação: Meia hora
antes das Missas**

9600 W. ATLANTIC AVENUE, DELRAY BEACH FL 33446

Church Office Hours: Monday through Friday 8:15am - 4:00pm

Ph. 561-499.6234 (Ext. 100)

Fax 561-499.5513

www.queenofpeacedelray.org

Email: queenofpeacedelray@gmail.com

Facebook: OLQP Parish

Mass Intentions

Saturday, August 29

4 pm English

(+) Ed Kikla
(+) Isaiah Adkins

6 pm Spanish

(+) Francis H. Hurley
(+) Clair O'Brian Hurley
(+) Benito Manzanares
(+) Segundo Valderrama
(+) Adriana Eckert

Sunday, August 30

8:00am English

(+) Michael Sheldone
(+) Virginia Siciliano

9:30am Spanish

(+) Angel Luis Martínez
(+) Luis Orlando Martínez
(+) Josefina Marrero

11:30am English

(+) Iris Ransdale

1:00pm Spanish

(+) Roberto Bedoya
(+) Ana Lucía Sánchez

7:00pm Portuguese

(+) Almas del Purgatorio

Monday, August 31

8:00am English

(*) For the Parishioners

Tuesday, September 01

8:00am English

(+) All Souls

7:00pm Spanish

(+) Almas del Purgatorio

Wednesday, September 02

8:00am English

(+) All Souls

7:00pm Portuguese

(+) Fr. Vincenzo Ronchi

Thursday, September 03

8:00am English

(+) All Souls

7:00pm Spanish

(+) Fr. Vincenzo Ronchi

Friday, September 04

8:00am English

(+) Ann Hoyt

7:00pm Spanish

(+) Almas del Purgatorio

Office Manager: Conchy Arauz

Bulletin Editor & Office Assistant:

Mariela Rosas

ENGLISH COMMUNITY

Religious Education: Mercedes Dominguez RMI
Parish Compliance Administrator: Gloria Sheldone

Lectors and Ministers of Communion:

Gloria Sheldone

Ladies Guild: Minnie Garcia

Preparation for Baptism:

Woody Draughon, Claudio Cruz & José G. González

COMUNIDAD HISPANA

Directora de Educación Religiosa y Pastoral juvenil

Hermana Mercedes Domínguez RMI

Lectores: Nella Geer y José Toribio

(561)201-9211 (732)470-5591

Ministros de la Sagrada Eucaristía: Jesús Sánchez

Monaguillos:

David Reconco y Nataly Rodríguez

Emaús Mujeres/ Emaús Hombres:

Lorena Diaz y Aidé Rodríguez/ Arturo Ipiña y José Lara

Grupo de Oración Carismática: Mary Romero

Cursillos de Cristiandad: Delia López

Legión de María: Ever Barrera

Jóvenes Adultos:

Dennis Reconco y Lorena Gallardo

Ministerio de la Familia

Patricia y Juan Carlos Avila

Ujieres: Mario González

Ministerio Orando por nuestros hijos y los hijos del mundo entero

Daily Sabria

Embajadoras de Caridades Católicas

Emily Babilonia & Nilda Sepúlveda

COMUNIDADE BRASILEIRA

Acolhida: Luzia Duprey

Liturgia: Fatima Endres

Corais: Alessandra Souza

Dízimo: Valdemira Santos

Batismo: Pe. Moacir y Angelo Pereira (718)683-4223

Ministros da Comunhão: Angelo Pereira

Lojinhas:

Grupo de Oração: Patricia Aguiar/ Michelly Baldon

Grupo de Jovens: Edgar Alves

Grupo de Crianças: Juliana Cardoso

Coroinhas: Michele Diaz

Coordenação de eventos: Cristiane Dutra

MISSION STATEMENT

Following the example of Our Lady and her yes to God, we, the community of Our Lady Queen of Peace Parish, commit ourselves to:

Deepen our knowledge of the Catholic Faith by promoting catechetical and biblical programs for children, youth and adults. Special attention to be given to sacramental preparation. Welcome the migrants and the newcomers by providing the possibilities of expressing the religious, cultural, diversity and social traditions of each ethnic group. Share our God given gifts and caring responsibility for those in need. Becoming aware and involved in social issues and initiatives.



DECLARACIÓN DE OBJETIVOS

Siguiendo el ejemplo de Nuestra Señora y su sí a Dios, Nosotros, la comunidad de la parroquia Nuestra Señora Reina de la Paz, nos comprometemos a:

Profundizar nuestro conocimiento de la Fe Católica promoviendo programas catequéticos y bíblicos para niños, jóvenes y adultos. Se debe prestar especial atención a la preparación sacramental. Bienvenidos a los migrantes y a los recién llegados ofreciendo la posibilidad de expresar la diversidad religiosa, cultural y las tradiciones sociales de cada grupo étnico. Compartimos nuestros dones dados por Dios y nuestra responsabilidad de cuidado

**Report Sexual or Physical
Abuse of
a Child or Vulnerable Adult.**



If you or anyone has been abused or victimized by someone representing the Catholic Church, help is available.

Report any abuse of a child or vulnerable adult to the Department of Children and Family Services immediately:

1-800-962-2873

Alert The Diocesan Reporting Line:
1-833-710-0909

The Catholic Church is absolutely committed to the safety of children.

Together we can make a *Promise to Protect, and a Pledge to Heal.*



BLESSED SACRAMENT

COME AND JOIN

ADORATION

Every Friday From 8:30am
To just before the 7:00pm Spanish Mass

GRAND RAFFLE FOR MIGRANTS' DAY

September 27, 2026

'Even just one of these children'

Your collaboration will allow us to help pregnant women, Haitians and Venezuelans with very low resources in the Dominican Republic, through the Scalabrini Mission.

AWARDS

First: \$1,000

Second: \$500

Third: TV 65"

Fourth: Electric Scooter

Thank you for your support!



LADIES GUILD MONTHLY MEETING

Date: September 10, 2026

Time: 10am

Place: Education Bldg., Room # 2

All women of the Parish are cordially invited to join us!

Bring a Friend! All are Welcome!



**DIOCESAN SERVICES
APPEAL**

All our parishioners are encouraged to please honor your pledge so we can meet our Goal this year. We implore those who have not yet made a commitment to please do so as soon as possible.

Our obligation for 2026 : \$150,000.00

Paid to date : \$97,761.06 = 65.17%

Your cooperation and generosity is vitally

Together we can reach our obligation

**SEMI ANNUAL SALE
THRIFT STORE**

September 12 & 13, 2026

(Food sale on Saturday)

Enjoy the great offers!

WEEKEND COLLECTION

THE SECOND COLLECTION FOR THIS WEEKEND IS
FOR:
DIOCESAN SERVICES APPEAL - DSA

Thanks for your support

Weekly Collection - August 22 & 23 2026

1st Offertory: \$ 10,443.00

2nd Collection: Building Fund \$ 3,929.00

TOTAL \$ 14,372.00

Thank you for your contribution

Aquí estoy, Señor

“En el ocaso de nuestras vidas, seremos juzgados en función de cómo amamos”. - San Juan de la Cruz.

¿Cómo tratas a los demás? ¿Tomas por echo a tus seres queridos? ¿Abres los ojos a los necesitados desconocidos o volteas la vista a otro lado?

Por ejemplo, sé que yo soy muy sensible a las críticas. Puede ser tan difícil estar cerca de aquellos que me han lastimado u ofendido. El perdón es quizás la enseñanza de Cristo más difícil de seguir en mi vida diaria. Y, sin embargo, como cristianos, seremos conocidos por nuestra capacidad de perdonar. Para amarnos verdaderamente unos a otros como Cristo nos ha amado, debemos diferenciarnos del resto del mundo. Dado que todos somos parte del Reino, debemos descubrir cómo llevarnos bien entre nosotros; porque al final, ¡pasaremos toda la eternidad juntos!

Un día seremos juzgados por cómo hemos amado. Solo por el amor. En última instancia, tenemos que preguntarnos: “¿Me presenté? ¿Dije, ‘¿Aquí estoy’, a aquellos que me necesitaban?” Como Abraham, Moisés, Samuel y otros dijeron "Aquí estoy" a Dios, ¿muestro la misma disposición para servir a los que me rodean? Cristo nos enseña que el mayor mandamiento es amar a Dios de todo corazón, con toda la mente, toda el alma, y todo nuestro ser amándonos unos a otros, el Buen Pastor dará su vida por sus ovejas.

Si Dios me llamara ahora, en este mismo instante, ¿estaría lista para morir? ¿Cómo he demostrado amor? ¿Los que me rodean se sientan valorados y amados por la forma que los trato? Dios nos preguntará cuánto dimos de nosotros mismos. ¿Fuimos capaces de superar nuestro propio egoísmo?

Reflexionemos sobre cómo tratamos tanto a los extraños como a los más cercanos a nosotros.

Señor Dios, suavice mi corazón. Libérame de la esclavitud de negarme a perdonar y servir a los demás.

Por Alexis Dallara-Marsh

PROMESA de Proteger Compromiso para SANAR



Virgen de Coromoto

El domingo 6 de septiembre estaremos homenajando a la Virgen Nuestra Señora de Coromoto, patrona de Venezuela, en la misa de 9:30am. Invitamos a todos a ser parte de esta celebración eucarística.

VEN Y APROVECHA DE LA

GRAN VENTA SEMI ANUAL

EN LA TIENDITA DE SEGUNDA

Tendremos muchos artículos navideños, y mercadería en general, en oferta



SABADO 12
(Habrá también venta de comida)

DOMINGO 13
(No comida)

Bautizos SEPTIEMBRE

	FECHA	HORA	SALON
REGISTRACIONES	MIÉRCOLES 2	7:30PM	6
CHARLA	JUEVES 10	7:30PM	6
BAUTIZOS	Sábados 19 y 26	Misa de 6:00 pm	
	Domingos 20 y 27	Misa de 1:00 pm	

REQUISITOS

- **FOTOCOPIA** del certificado de nacimiento del niño/a
- Los padres del niño/a deben estar registrados en la Iglesia con al menos 2 meses de anticipación.
- Los padrinos deben ser católicos y cumplir con los requisitos de la Iglesia.

Para más información, llamar a la oficina de la Iglesia: (561)499-6234, Ext. 100.

ABOGADA DE MIGRACIONES MES DE SEPTIEMBRE

La abogada de migraciones, Dra. Sara Coen, estará atendiendo en la Oficina de la Iglesia el LUNES 07 DE SEPTIEMBRE a las 4:00pm.

La atención es por orden de llegada, por favor acercarse a la oficina 30 minutos antes, para registrarse con la secretaria.

NO HABRÁ ATENCION EN OCTUBRE

GRAN RIFA POR EL DÍA DEL MIGRANTE

"Incluso uno solo de estos pequeños"

PREMIOS

Primero: \$ 1.000
Segundo: 500 dólares
Tercero: TV 65"
Cuarto: Scooter eléctrico

Costo del Ticket: \$10
27 de septiembre de 2026

"El que recibe a uno de estos pequeños en mi Nombre, me recibe a mí mismo"
(Mt 18, 5)

La segunda colecta de esta semana es para:
**CAMPAÑA PARA LOS SERVICIOS
DIOCESANOS**
¡Gracias por su generosidad!

Santísimo Sacramento



Todos los Viernes de: 8:30am
Hasta antes de la misa de
7:00pm

Cada Primer Viernes de mes,
después de la misa hay Hora
Santa



CATHOLIC CHARITIES

Diocese of Palm Beach, Inc.

BIRTHLINE / LIFELINE

providing help • creating hope



Nuestra Señora Reina de la Paz organiza una Fiesta
de Bienvenida para bebés:

El 5 y 6 de septiembre durante todas las misas

Estamos escasos de suministros y nuestras futuras mamis necesitan
de tu ayuda.

Puedes comprar cualquiera de estos artículos (o cualquier otra cosa),
tendremos disponible una "pequeña cuna" en la Iglesia, cerca a la
Capilla, para que puedas hacer tus donaciones:

Toallas y paños para bebés, ropa de maternidad, Pack-n-plays, sillas
de coche, cochecitos, juguetes pequeños y sonajeras, ropa de niño/a
(de recién nacido a 3 años). Mantas, baberos, calcetines para bebés,
comida para bebés

¿Tienes artículos usados para bebé? ... Estos son bienvenidos

También puedes donar a través de
nuestra lista de deseos de Amazon



Por favor visita:
www.birthlinelifeline.org

Boynton Beach
561-732-0570
West Palm Beach
561-282-1467

Bake Sale
annual
MINISTERIO DE LA FAMILIA
Reina de la Paz

VENTA DE
8:00 AM A 3:00 PM

TICKET
Nº 060

PLATO COMPLETO + SODA
\$10.00

FECHA DEL EVENTO 13 DE SEPTIEMBRE, 2026
9600 W Atlantic Ave, Delray Beach, FL 33446

LUGAR DEL EVENTO
SALÓN PARROQUIAL

22º Domingo do Tempo Comum

A liturgia do 22º Domingo do Tempo Comum convida-nos a descobrir a "loucura da cruz": o acesso a essa vida verdadeira e plena que Deus nos quer oferecer passa pelo caminho do amor e do dom da vida (cruz).

Na primeira leitura, um profeta de Israel (Jeremias) descreve a sua experiência de "cruz". Seduzido por Jahwéh, Jeremias colocou toda a sua vida ao serviço de Deus e dos seus projectos. Nesse "caminho", ele teve que enfrentar os poderosos e pôr em causa a lógica do mundo; por isso, conheceu o sofrimento, a solidão, a perseguição... É essa a experiência de todos aqueles que acolhem a Palavra de Jahwéh no seu coração e vivem em coerência com os valores de Deus.

A segunda leitura convida os cristãos a oferecerem toda a sua existência de cada dia a Deus. Paulo garante que é esse o sacrifício que Deus prefere. ¿O que é que significa oferecer a Deus toda a existência? Significa, de acordo com Paulo, não nos conformarmos com a lógica do mundo, aprendermos a discernir os planos de Deus e a viver em consequência.

No Evangelho, Jesus avisa os discípulos de que o caminho da vida verdadeira não passa pelos triunfos e êxitos humanos, mas passa pelo amor e pelo dom da vida (até à morte, se for necessário). Jesus vai percorrer esse caminho; e quem quiser ser seu discípulo tem de aceitar percorrer um caminho semelhante.

FONTE: Dehonianos.org

GRANDE RIFA PARA O DIA DOS MIGRANTES

"Mesmo que seja só um desses pequeninos"
PRÊMIOS

Primeiro: \$1.000

Segundo: 500 dólares

Terceiro: TV 65"

Quarto: Scooter elétrico

Custo do ingresso: \$10

27 de setembro de 2026

*Quem receber um desses
pequenos em meu nome, me
recebe a mim mesmo."*
(Mt 18:5)

CAMPANHA DE SERVIÇOS DIOCESANOS 2026

Agradecemos a todos os paroquianos que até o momento deram sua contribuição para o Apelo de Serviço Diocesano (DSA).

Sabemos que estamos vivendo tempos financeiros muito difíceis, no entanto, queremos pedir a todos aqueles que ainda não contribuíram, que nos ajudem com sua doação financeira para que possamos alcançar nosso objetivo.

Nossa obrigação é de \$ 150.000,00
Pago até o momento \$97,761.06 = 65.17%
Saldo \$ 52,238.94
Precisamos da sua ajuda!

OBRIGADO!

ADVOGADO DE MIGRAÇÃO

Mês de Setembro

A advogada de imigração, Dra. Sara Coen, estará presente na segunda-feira, 07 de Setembro, às 16h00, no escritório da Igreja.

A atenção é por ordem de chegada, por favor, venha ao escritório 30 minutos antes das 16h para fazer o check-in com a secretária.



Agradecidos por su donaciones

*Este QR está destinado a donaciones
extras. No reemplaza a los sobres
dominicales.*

Obrigado por suas doações

*Este QR é destinado a doações extras
Não substitui envelopes de domingo..*



Thank you for your donations

*This QR is intended for extra donations.
It does not replace Sunday envelopes.*